

DEUX CENTS ÉTUDES NOUVELLES

MÉLODIQUES ET PROGRESSIVES EN SIX CAHIERS

ZWEIHUNDERT NEUE MELODISCHE UND GESTUFTE ETUDEN | TWO HUNDRED NEW MELODIC AND GRADUAL STUDIES
in Sechs Heften | in Six Books

6^{me} CAHIER: 10 Grandes études mélodiques et de virtuosité
6. HEFT: 10 Grosse neue Etüden
6th BOOK: 10 Grand new Studies

MAXIME-ALPHONSE

Jusqu'à H, respecter rigoureusement la mesure. D: très rythmé; les triples croches très brèves; exagérer les accents et les nuances. Bien accuser la différence entre les temps binaires et ternaires. H: expressif, mais dans le mouvement indiqué. A partir de J: très brillant; sonorité ample et claire. T: les groupes de 5 doubles croches, très mesurés.

Bis H, das Tempo genau beachten. D: sehr rhythmisch, die 32stel sehr kurz; Akzente und Nuancen übertreiben. Unterschiede zwischen zwei- und dreiteiligen Takten genau unterstreichen. H: ausdrucksvoll jedoch im vorgeschriebenen Tempo. Ab J sehr glanzvoll grosse und helle Tongebung. T: Die Gruppen von fünf Sechszehnteln sehr gleichmässig.

Up to H strictly respect tempo. D: very rhythmical, the semidemi-quavers very short, exaggerate the accents and dynamics. Strongly mark the difference between binary and ternary beats. H: Expressive but keeping the given tempo. Starting from J, very brilliant, large and clear sonority. T: the groups of five semiquavers very even.

Allegretto $\text{♩} = 88$
(10 fois - 10 mal - 10 times)

1 *f* *mf* A
(10 fois - 10 mal - 10 times) *Cresc.* B *f* C
D *f* *Molto ritmico* 6
E
F *sfz* *sfz* (10 fois - 10 mal - 10 times) 6
G
H *mf* *Molto Moderato* $\text{♩} = 60$
Molto Espressivo 6
I *Affrettando* 3
J *Tempo* *Rall.*

10 fois, d'abord lentement - 10 mal, zuerst langsam - 10 times, first slowly.

Ritornare al tempo

I Accelerando poco a poco

Musical staff I: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. Features a series of triplet eighth notes with an 'Accelerando poco a poco' instruction.

Rall.

Musical staff II: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a 'Rall.' instruction and a dynamic marking of 'f'. Ends with a fermata and a 'Decresc.' instruction.

Allegretto ♩ = 80

Musical staff III: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with an 'Allegretto ♩ = 80' instruction and a dynamic marking of 'f'. Ends with a 'Decresc.' instruction.

f Risoluto

((5 fois - 5 mal - 5 times

Musical staff IV: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with an 'f Risoluto' instruction and a dynamic marking of 'p'. Includes a 'Decresc.' instruction.

f Decresc

f Decresc

Musical staff V: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with dynamic markings of 'f' and 'Decresc'.

M

3^e asc.

Musical staff VI: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and a '3^e asc.' instruction.

Molto ritmico

Musical staff VII: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and a 'Molto ritmico' instruction.

N

f Sempre accentuare

Musical staff VIII: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and a 'f Sempre accentuare' instruction.

3^e asc.

Musical staff IX: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and a '3^e asc.' instruction.

P

Q

Musical staff X: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'mf' and a 'Q' instruction.

R,

Cresc

Musical staff XI: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of sixteenth notes with a dynamic marking of 'mf' and a 'Cresc' instruction.

S

Cresc

Musical staff XII: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of sixteenth notes with a dynamic marking of 'p' and a 'Cresc' instruction.

T,

U

Musical staff XIII: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and instructions 'T,' and 'U'.

V,

Musical staff XIV: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and instructions 'V,'.

X

Musical staff XV: Treble clef, key signature of two sharps. Features a series of eighth notes with a dynamic marking of 'f' and an instruction 'X'.

Attaquer légèrement dans le son. Les notes égales et soutenues. D: staccato avec un léger accent sur la première note de chaque temps. F: la première note des liaisons très accentuée. H: travailler d'abord lentement, en piquant chaque note d'une façon égale. J à K: très rythmé. K: les trilles courts, sans ralentir la mesure. M: jusqu'à la fin, bien observer les accents ou ils sont indiqués, les notes qui ne sont pas liées, toujours très piquées.

Leicht ansetzen, gleichmässiges, ausgehaltenes Spiel. D: staccato mit einer leichten Betonung der ersten Note jedes Takteiles. F: erste gebundene Note kräftig betonen. H: zuerst langsam üben, jede Note in gleicher Weise pikieren. J bis K: sehr sehr rhythmisch. K: kurze Triller ohne im Tempo nachzugeben. M: bis zum Ende alle Zeichen genau beachten. Nichtgebundene Noten immer scharf pikieren.

Attack lightly. The notes even and sustained. D: staccato with a slight accent on the first note of each beat. F: first note of every slur strongly stressed. H: first practise slowly detaching each note evenly. J to K: very rhythmical. K: short trills without slackening speed. M: to the end, respect the accents, unbound notes always detached.

Allegro ♩ = 100 à 120

The musical score consists of 12 staves of music in a 2/4 time signature with a key signature of two flats. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of 100 to 120. The score is divided into sections labeled A through M. Section A starts with a piano (*p*) dynamic and a *Legato* instruction. Section B begins with a forte (*f*) dynamic. Section C is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Section D is marked with a piano (*p*) dynamic and a *Staccato* instruction. Section E is marked with a forte (*f*) dynamic. Section F is marked with a forte (*f*) dynamic and includes the instruction '(10 fois. 10 mal. 10 times)'. Section G is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Section H is marked with a forte (*f*) dynamic and includes the instruction '(5 fois. 5 mal. 5 times)'. Section I is marked with a fortissimo (*ff*) dynamic and a *Molto ritmico* instruction. Section J is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Section K is marked with a pianissimo (*pp*) dynamic. The score includes various performance instructions such as *Cresc.* (Crescendo), *Decresc.* (Decrescendo), and *Staccato*. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note.